

POLINI MAXI HI-SPEED PER Motori PIAGGIO VESPA 125 4T 3V FUTURO PRESENTE

Accelerazione esaltante e una progressione del motore travolgente con il variatore Polini Maxi HI Speed studiato per la futuristica VESPA 946 e per tutti i motori Piaggio Vespa 125 4T 3V ad aria. La caratteristica ormai utilizzata in tutti i nuovi Polini HI-SPEED è di avere l'innovativo sistema di lubrificazione brevettato.

Ma altre caratteristiche tecniche contraddistinguono questo Maxi HI Speed:

le piste di scorrimento dei rulli che hanno subito un trattamento di brillantatura per migliorare lo scorrimento.

La boccola in acciaio speciale nickel cromo cementato, temprato, rettificato. Si distingue per la capiente sacca interna con funzione di serbatoio del grasso all'interno della quale e' posizionata una speciale molla che consente una costante distribuzione del grasso sullo spinotto anche nelle condizioni di utilizzo più gravose.

Con questa caratteristica si nota la differenza rispetto ai modelli precedenti dal fatto che il rendimento rimane costante e non è più necessaria la continua modifica della taratura dei rulli per trovare il migliore rendimento.

Fornito completo di molla di contrasto con una durezza maggiore rispetto all'originale del 7% innalza il regime di rotazione del motore nelle partenze.

I rulli sono ricoperti con una nuova miscela di materiale di nylon e fibre aramidiche.

Alle maggiori prestazioni si abbinano minori costi di manutenzione grazie alle particolari caratteristiche che hanno migliorato soprattutto la lubrificazione della boccola e dello spinotto, mentre la brillantatura delle piste ed il materiale dei rulli consentono maggiore resistenza all'usura.

Codice 241.710

100% Made in Italy

POLINI MAXI HI SPEED FOR VESPA 125 4T 3V PIAGGIO ENGINES: Present future

Exalting acceleration and never-ending engine progression with the new Polini maxi Hi Speed Variator studied for the futuristic Vespa 946 and for all the Vespa 125 4Stroke A/C Piaggio engines.

The characteristic is the already tested new lubricating system applied to all the new productions.

But many are the technical features that mark out this new Maxi Hi Speed:

The rollers sliding surfaces have sustained a new polishing treatment to improve the sliding.

The bush is made of special casehardened chromed-nickel steel, tempered and ground. It has a big internal pocket that contains the grease, inside of which there is a special spring that allows a constant grease distribution on the pin even during the hardest conditions of use.

Thanks to this new technology the performance is constant and, compared to the previous models, it isn't necessary anymore to modify the rollers' calibration to find the best engine efficiency.

It is available with compression spring which is 7% harder than the original one increasing the engine revolution rate when starting.

The rollers have a coating made of a new mixture of nylon and aramidic fibers.

This combines to give the best performance and less servicing costs thanks to these particular features that have also improved the bush and pin lubrication, while the rollers material allows for a better wear resistance.

Item 241.710

100% Made in Italy

POLINI MAXI HI-SPEED POUR MOTEURS PIAGGIO VESPA 125 4T 3V FUTURE PRESENT

Accélération exaltante et une progression du moteur éblouissante avec le variateur Polini Maxi HI Speed étudié exprès pour la futuriste VESPA 946 et pour tous les moteurs Piaggio Vespa 125 4T 3V à air. La caractéristique, déjà utilisée sur tous les nouveaux Polini HI-SPEED, est d'avoir l'innovateur système de lubrification breveté,

Nombreuses sont les caractéristiques techniques qui distinguent ce Maxi HI Speed: les pistes de glissement des rouleaux ont subi un traitement de lubrification pour améliorer le glissement.

La boucle est en acier spécial nickel chrome cémenté, trempé et rectifié. Elle se distingue pour son logement intérieur de grande capacité qui a pour rôle réservoir de la graisse, à l'intérieur duquel il y a un ressort spécial qui permet une constante distribution de la graisse sur le canon, même dans les conditions d'usage les plus difficiles.

Avec cette nouvelle technologie, le rendement reste constant et, par rapport à l'ancien modèle, il n'est plus nécessaire de faire la modification du tarage des galets pour obtenir les meilleures performances.

Le variateur, livré complet avec un ressort de poussée avec dureté majeure de 7% par rapport à celui d'origine, augmente le régime de rotation du moteur au départ. Les galets sont couverts par un nouveau mélange de matériel en nylon et fibres aramides.

Aux meilleures performances se combinent des coûts d'entretien plus bas grâce aux caractéristiques particulières qui améliorent surtout la lubrification de la boucle et du canon, tandis que le traitement spécial des pistes et le matériel des galets permettent une meilleure résistance à l'usure.

Référence 241.710

100% Made in Italy

MAXI HI -SPEED FÜR MOTOREN PIAGGIO VESPA 125 4T 3V HEUTIGE ZUKUNFT

Erregende Beschleunigung und ein mitreißende Motorfortschreiten mit der Variomatik Polini Maxi Hi Speed für VESPA 946 und für die anderen Luftmotoren Piaggio Vespa 125 4T 3V. Die neugeborene Variomatik von Polini Motori besitzt das außergewöhnliche patentierte Schmierungssystem, welches bei allen neuen Produktionen benutzt wurde.

Folgende verschiedene technische Merkmale zeichnen diese Maxi HI Speed aus:

Die Rollenlaufbahnen wurden einer Behandlung mit Glanzschleifungen unterzogen, um das Gleiten zu verbessern.

Die Buchse besteht aus Sonderstahl Nickel Chrom zementiert, gehärtet und geschleift. Sie unterscheidet sich durch den großen inneren Sack, welche die Funktion des Tanks für die Schmierung hat. Innerhalb des Sackes gibt es eine Spezialfeder, die eine ständige Verteilung der Schmiere auf dem Kolbenbolzen ermöglicht, auch bei schwierigsten Bedingungen.

Mit dieser neuen Technologie bleibt die Leistung beständig, und im Vergleich zum alten Modell, ist es nicht notwendig ständig die Einstellung der Rollen zu modifizieren, um die beste Performance zu finden.

Die Variomatik enthält auch eine Widerstandsfeder mit um 7% erhöhter Härte, im Vergleich zur Originalfeder, um den Umdrehungslauf beim Anfahren ständig zu erhöhen.

Die Rollen sind mit einer neuen Mischung aus Nylon und aramidischen Fiber beschichtet.

Neben den besseren Leistungen, erhält man ebenfalls niedrigere Wartungsarbeitskosten, dank der speziellen Besonderheiten, welche vor allem die Buchsen- und die Kolbenbolzenschmierung verbessert haben. Das Glanzschleifen der Laufbahnen und das Rollenmaterial ergeben eine höhere Verschleißfestigkeit.

Artikelnummer 241.710

100% Made in Italy

**POLINI MAXI HI SPEED
PARA MOTORES PIAGGIO VESPA 125 4T 3V
FUTURO PRESENTE**

Aceleración potente y una progresión del motor que arrolla con el nuevo variador Polini Maxi HI Speed proyectado para la futurística VESPA 946 y para todos los motores Piaggio Vespa 125 4T 3 V con enfriamiento de aire.

Característica de todos los nuevos Polini HI Speed es el innovador sistema de lubricación patentado.

Muchas son las otras características técnicas de este Maxi HI Speed:

Las pistas de los rodillos han sufrido un tratamiento de abrillantado para mejorar el deslizamiento.

La boquilla es en acero especial níquel de cromo cementado templado y rectificado. Se distingue por su gran bolsa interior con función de depósito de grasa interno en el cual está colocado un muelle que permite una distribución constante de la grasa en el perno incluso en las condiciones más difíciles.

Con esta característica se nota la diferencia respecto a los modelos anteriores por el hecho de que el rendimiento permanece constante y ya no es necesario modificar continuamente los reglajes de los rodillos para encontrar el mejor rendimiento.

Suministrado con muelle de contraste con un 7% más de dureza respecto al original, aumenta el régimen de rotación en las salidas.

Los rodillos están recubiertos con una nueva mezcla de material de nylon y fibras aramídicas.

A las mayores prestaciones se añaden menores costes de mantenimiento gracias a las características que han mejorado sobre todo la lubricación de la boquilla y del perno, mientras el abrillantado de las pistas y el material de los rodillos ofrecen una mayor resistencia al desgaste.

Código 241.710

100% made in Italy